
القذائف المتبادلة في الإقليم تطاول الطريق الساحلي توقع الإفراج عن ٤٠ معتقلا في أنصار

صيدا - الأنوار :
انتكست الأوضاع الأمنية اس في منطقة الإقليم وتبادل طرفا النزاع القصف والقصف على محاور عدة حتى وصلت الطريق الساحلية . في هذا الوقت شهدت القوات الإسرائيلية أجزائها ضد المواطنين في صيدا ومختلف القرى الجنوبية .

دورية لجيش لحد
جزيين
في جزيين اصعدت طائرة إسرائيلية بجدار مثل صباح اس وسط بلدة جزيين وانحدرت على جانبها بعدما تهدم جزء من المنزل وأدى إلى إصابة جدي وسواطين بجراح . وقد ضرب الإسرائيليون طوقا حول مكان الحفلات واستقروا واقعة عثلت على رفع الملائة ونظها إلى أحد القنصل الإسرائيلي في جزيين .

سرقه
سياراتين
أقدم مجهولون على سرقة سيارتين للصليب الأحمر الدولي في صور ، مع جهازي لاسلكي وتواروا عن الأنظار . وفي صيدا قرب شارع الأوقاف فجر مجهولون محل محمود العزري فجر اس والمعد لبيع الخضار بواسطة عربة تسوق وقد دمر المحل وانقلت جميع محتوياته ونقلت الخضر بكثر من خمسين ألف ليرة .

معتقلا قريبا
وأعلن رئيس التجمع الوطني الصيداوي محمد غرني ، أبو عريضة ، في مؤتمر صحفي عقده في مقر التجمع أنه سيتم إخلاء هذا الأسير في الإقليم عن ٤٠ معتقلا من معتقلي أنصار فيما نجت الاتصالات المكثفة التي أجريت على مختلف المستويات لهذا الغرض . وأوضح أبو عريضة أن الاتصالات مستمرة للوصول إلى الإفراج عن باقي المعتقلين وأن تحركا واسعا يقوم به التجمع الوطني الصيداوي في هذا المجال .

وكان الإسرائيليون قد أرجوا صباح اس من المواطن محمود عجل حجازي من صيدا والذي كان قد اعتقل منذ أكثر من ثلاثة أسابيع على طريق بئر الخاء فيقته شاحنته .

معارضة حصر اتفاق دمشق بالناحية الأمنية الأحزاب الوطنية والفلسطينية تطالب بالأمن السياسي في طرابلس

طرابلس - الأنوار :
عقدت الأحزاب الوطنية والفلسطينية في الشمال اجتماعا استثنائيا في مقر الحزب السوري القومي الاجتماعي في طرابلس بحثت خلاله الوضع الأمني والسياسي في طرابلس وما يواجهه تنفيذ الخطة الأمنية من عراقيل . وأصدرت بئهاية البيان التالي :
بعد قيام الوضع في طرابلس بعد انقضاء أكثر من شهرين على عقد اتفاق دمشق . وقرار هيئة التنسيق الشمالية البدء بتنفيذه تؤكد على ما يلي :

١ - أن قضية طرابلس هي قضية سياسية وطنية وليست أمنية . وأن يكن للملحة اللبنانية علاقة وطيدة بها . وهي تتمثل باستعادة طرابلس لحرورها وموقعها الوطني في الحركة التحررية الجارية من أجل تحرير لبنان من الاحتلال الإسرائيلي وتوحيد الجبهة والاصلاح الديمقراطي الجارية فيه .
٢ - أن اتفاق دمشق يتضمن ضمانات للشمال على الوفاق السياسي لقضية طرابلس . فيقضيها في حال تنفيذ أن تستعيد طرابلس كل الدور الوطني . وعلى هذا الاساس فإن محاولة حصر الاتفاق بالمخاض الأمنية فقط بغير ضمانات للشمال بتطبيق اتفاق دمشق في جميع بنوده وبالضرورة التسلمة والكفالة . وتطالب بوقف كل ما من شأنه عرقلة تنفيذ هذه البنود بالصورة الكاملة وبالسرعة اللازمة .

٣ - تؤكد الأحزاب على أهمية وقف الصراع المسلح على أرض طرابلس تنفيذ اتفاق دمشق . وما تحقق هو في الواقع إنجاز للارادة الشعبية لاجتماع طرابلس ومختلف فئاتها السياسية والفكرية والاجتماعية . وهو إنجاز للارادة الوطنية التي وقفت بحزم في وجه النهج الاقتصادي الداخلي . ودعت إلى وضع حد نهائي له . هذه الإرادة الشعبية التي لقيت دعما قويا وصافا من جانب الطوائف العرقية والسياسية والدينية السورية وعلى رأسها رئيس الجمهورية العربية السورية حافظ الأسد وبمساعدة الأخوة التي تجسدت في عقد اتفاق دمشق . وبكل الجهود التي تبذلها سوريا من أجل تطبيقه بأسرع ما يمكن .

٤ - ومع استمرار تدهور الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية في طرابلس ويزداد بعض الظواهر واستفحالها من اعتداءات على المرافق العامة والمراكز الثقافية والاجتماعية وعودة الظهور

قتل صاحب
غاليري سمعان
في طرابلس
تدخل صباح اس مسلحين إلى غاليري سمعان للمجوهرات الكائن في الطابق الأرضي من بناية الممرتين عند المدخل الجنوبي لطرابلس . وأطلقوا نيران اسلحتهم الفرية على صاحب المحل وهو رجل مقد ويضع جويته مسغان (٤٥ سنة) ووالدته إيرانييل (٦٥ سنة) من بلدة عسقلان . وأدى ذلك إلى مقتل جويته . والقول ونقل والدته بجالة القطار الشويش المعالجة في أحد مستشفيات طرابلس .

واضرت الاجرة الأنسية على القبر تحريتها لجرة المظلمين الذين شكوا من الحصول على مبلغ من المال . ونجحت المصالح في وقت لاحق من بيع صاحب القليري والفرار به . وقد أطلق النار عليه وعلى والدته .

هكذا من الأصل اللقاء الإسلامي احتفل بالمولد في طرابلس الخطباء يحملون على أميركا وروسيا ويعتبرون أن لا أمن إلا من مسلم



عبدالله باشي ، عباس الموسوي ، سعيد شمسان

طرابلس - الأنوار :
أقام اللقاء الإسلامي احتفالا في الجامع المنصوري الكبير بطرابلس ، عقب صلاة عصر اسس الأول احتفاء بذكرى عيد المولد النبوي الشريف . حضره قادة اطراف اللقاء وحشد من المواطنين الذين أموا المسجد في تظاهرات ومسيرات شعبية . وقرع عدد الحضور بحوالي ٥ آلاف مواطن . كما حضر الاحتفال وفد من حزب الله ضم مسؤول المدرسة الدينية عباس موسوي ، وعضو مجلس الشورى في الحزب الشيخ علي كريم . وممثل عن تجمع العلماء المسلمين .
بدأ الاحتفال بتلاوة مباركة تلايت من الذكر الحكيم وبكلمة من عريف الاحتفال الشيخ عبد شمر .

ثم تحدث مسؤول لجان المساجد والأحياء الإسلامية السيد خليل عكاوي (أبو عربي) . فقال : القرآن منهج الحقائق لعباده وصراط رجمته إلى يوم الدين . ما نحن قبل على ذكرى ولادة النبي الهادي . ولادة رسول الإسلام . ما نحن قبل على ذكرى إعظم حدث في تاريخ أمة الإسلام . لأن غير الإسلام لا يصنع أمنا ولا يحقق سلاما ولا يقيم استقرارا في هذا البلد . وأضاف : علينا في كل خطبة بضموننا أن نكون حريين وأن نشك في كل عمل لهم . لأنهم غير مسلمين . وليتأني ابتلائنا واختراوتنا في طلب الأمن . ولتتحقق لنا من حقيقة الأمن . وتابع : طرابلس القلعة الإسلامية الوحيدة ليس في لبنان بل في طول شطئه البحر الأبيض المتوسط . هذه المدينة وحدها هي التي ترفع راية الإسلام في لبنان . رغمها لأن انتفاضة الإسلام تشق طريقها وسوف يوقف في طريقها أحد . وسوف تتصل بكل مسلمي العالم ليس في بلدك والبقاع ولا في الجنوب وسوريا ولبنان ولا في العراق . على أي حال فليكن من يكون معها فقط أن ترضى إسرائيل وتخرج من فلسطين وهي مطمئنة أن بلدنا وشعبنا يستطيعون من السلاح والتحرر في المستوطنات القروية من حدود العرب .

كما تحدث ممثل حزب الله عباس الموسوي فقال : نبارك الله الإسلامية عيدها بمولد رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم . وأمنه العلماء المجاهدين في هذا البلد والشعب المؤمن المجاهد . بأعظم ولادة بولادة محمد صلى الله عليه وآله وسلم . وتابع : ولادة رسول الله ليست ولادة إنسان وإنما هي ولادة قوة جديدة في العالم . ولادة قوة جديدة في الحياة تصبح القرار بفتح العلم . القرار بحرم وطمح العلم . القرار الذي يحدد مصير العالم . أصبح ملكية خاصة لمحدود صاحب محمد . وأبو محمد التي كانت بإسراء لا تحسب أي حساب للحرب . كانت تعتمدهم بدوا رجلا . وأد ذكر كلمة محمد . ولا يرسلنا قد في زعماء العلم . على ملك روما . ملك العرب . ملك الحضارة تسلم من صاحب القرار . وأسلم تسلم . وأضاف الموسوي : إننا في مرحلة من مراحل الإسلام الخطيرة ينبغي أن ننشد إلى كل كلمة تقال في هذا العصر . وأن نكون على مستوى من الشرف بكنهنا . بيد من كان القرار بيد من كان مقادير المنطقة . كان الفعل الوحيد ليبركا .

اللقاء الإسلامي
يزور دمشق غدا
يتوقع أن يسافر إلى دمشق صباح الأحد وفد اللقاء الإسلامي الذي كان أربا زيارته إلى العاصمة السورية شأن واربين أسابيع لاجتماع بالبرلمان السوري . بسبب انشغال القيادة السورية بانتخاب أعضاء القيادة القطرية لحزب البعث . وبعيد الوفد في الخطة الأمنية في طرابلس في ضوء التحفظات التي أبدتها اطراف اللقاء الإسلامي .

حملة توعية في الشمال لرعاية شجرة الزيتون



غبريل يريش اجتماعا خاصا بتوعية المزارعين لرعاية شجرة الزيتون

طرابلس - الأنوار :
رأس شجر الشمال السيد اسكندر غبريل في مكتبه ببرايا طرابلس اجتماعا قبل ظهر اس للبحث في قضايا زراعة الزيتون وطرق تحديثها ووسائل إيصال هذه الأساليب إلى المنتجين والمزارعين في ضوء المشاريع التي تنفذها منظمة الأغذية والزراعة الدولية .

وضم الاجتماع رئيس مصلحة الزراعة في الشمال المهندس رافع الزين . خبير منظمة الأغذية العالمية المهندس نجدي العشي . والمهندس كساب قفندة الكورة وياض قفوقجي . والمهندس عبد القادر العري . مروان مولوي وعز الدين شيخ العرب . وأشار المحافظ إلى أن البحث كان استكمالا للأنشطة السابقة في هذا المجال وحول نتائج الاختبارات والتجارب من أجل تحسين زراعة الزيتون والعمل على مكافحة الآفات والحشرات التي تفتك بأشجار الزيتون . وتتميز بمرامح الدراسات والاختبارات التي جرت .

في خطبة الجمعة : شمس الدين : المشاريع الطائفية عديدة لكن التوحيد والتحرير مدخلان للحل

معرفة العلم وتقدمنا إلى حالات نوعية تنعكس على حياتنا أو أننا في حياتنا الإنسانية وعلاقاتنا الوطنية وحجبتنا السياسية لا نزال يعيدون عن منطق العلم وروحه وغزاه . ونعيش نفس العقلية القبلية الجاهلية الرجعية . إذا أردنا أن نعيش حياتنا السياسية والاجتماعية والإنسانية سجد أن واقعنا العلمي متقدم بكثير على هذه الحياة . نحن لا نزال نعيش في لبنان في ظل نظام طائفي يعكس نموجنا من القرن العشرين بما كانت عليه الحال في المجتمع الجاهلي القبلي لكل طائفة . عشيرة أو قبيلة تترقب بغيرها وتعتدي عليها من دون أن يوجد مفهوم وطني صحيح ومن دون أن توجد أحد الشعيرات التي يعرفها حتى

مجلس البطاركة والأساقفة يأقش مشروع البيان الختامي

عقد مجلس البطاركة والأساقفة الكاثوليك جلسته الرابعة قبل ظهر اس في دير سيدة اللويزة في زوق مصبح . استمرت حتى الأول من بعد الظهر أدى في نهايتها الأمين العام للمجلس الويسنيور اغناطيوس مارون بلبان الاتي :

البيان
وحيث أن جدول الأعمال لم يتم بحثه مضمونه كاملا سوف يقر المجلس غدا - أي اليوم - في جلسته التي يعقدها في الساعة الخامسة صباحا على سريعه اعلمه موقعا ويعدو أن ملتعبتها في ما بعد أن يختتمها نهائيا ويحدد موعد إعلان بيانه الختامي . وقد أدار المجلس في مناقشته البيان اهتماما خاصا للمؤامرات الرامية على الإساءة المختلفة . وكان قد أثار اليها الكاردينال خريش في خطابه الاختتامي . وهي تمثل كل القضايا التي تفتق اللبنانيين الكاثوليك من الحاضر لمجربين يعاونون الآن في أبواب الشتاء . والخطوط التي لا يزال مجهول المصير أو المستقبل القريب والبعيد للوطن ككل ولامرته التاريخية وللعلاقات بين مجتمعاته الدينية المختلفة التي كانت في اليوم مؤسسة بطابع التفاهم والتعاقد من الآخرة .

أوضاع الهاتف في الشمال بين الترميم والتجديد قبل نهاية ٨٥

طرابلس - الأنوار :
أعلن رئيس مصلحة الهاتف في الشمال السيد حسان عز الدين في ندوة صحفية أسس أن مشاريع إصلاح شبكات الشمال وترميمها سيتم إنجازها نهائيا بين نهاية أيار ٨٥ ومتوسط العام ١٩٨٦ .

وقال أن مراكز الشبكات في طرابلس قديمة العهد وتعود إلى سنة ١٩٥٧ . والمفروض أن تكون قد وضعت خارج الخدمة . وأن تكون غير قابلة منذ العام ١٩٧٠ وكذلك الشبكات . وبما أنها قديمة ولا تغير فقد أصبحت صيانتها صعبة للغاية . وأضاف : نحن نبذل جهدا لنقيها قدرة على العمل ولو جزئيا . أما في مناطق أخرى فإن مثل هذه الشبكات أصبحت متوقفة كلياً عن العمل وصار الاتصال عبرها مستحيلا . ومن هنا تتأخر الحرارة عندما ترفع مساعة الهاتف وتتولد أعطال كثيرة . وتابع : نحن نجد صعوبة كبيرة في تأمين قطع الخيل لأن هذه الأجهزة القديمة لم يعد لها قطع غير متوفرة في لبنان . وقد أصبحت الشبكات في بعض الأرض مهترئة . بالإضافة إلى الأضرار والحرائق وتعددت البناء التي تصيب الأسلاك خلال حرائق الأسس ما يزيد في الأضرار . وقال عز الدين بعد عندما بدأ الترميم الجزيئي للشبكات لإبقائها صالحة للعمل قدر الاستعمال إلى الوقت الذي يكون قد نفذت فيه مشاريع الشبكات الجديدة في الشبكات الجديدة . أما في مناطق الشمال الأخرى مثل شكا واميون والبيرون والحند وبيش وزيغرا وأهدن وسير . فهذه جهز في السبعينات . وتجهزها الكترينوميكانيكي وتعتبر جيدة . إلا أن شبكتها ما تزال قديمة . والمشكل تتولد أجيالا من هذه الشبكات . لكنها مشكل قليلة نسبيا . وعن شبكات حلبا والمخية والقيبات ويبدو قل أن تجهزها نصف أية . خاصة أن سنترال حلبا يمر في أثناء الأحداث ويعاد بناؤه وسيجوز من جديد تجهزها الكترينوميكانيكي . وتحدث عن الكابلات الرئيسية التي تصل المراكز بعضها ببعض الأخرى وتؤمن الاتصال بين المناطق . فقال أنها ما زالت قليلة العدد . ولا تفي بالحاجة المتزايدة بفعل النمو السكاني للمناطق . ولذلك لحظت الإدارة زيادة في الخطوط كما لحظت تجهيزات جديدة وشبكات جديدة .

وعن المشاريع الجديدة قال عز الدين : أنها تقسم إلى قسمين المشاريع الملحة . والمشاريع المتوسطة المدى . ففي المشاريع الملحة هناك مشروع مستجل تركيب مركزيين تقالين في التلينة (كوتنيز) كل واحد بسعة ألف رقم مع ترميم الشبكة وهذه الأعمال معجزة في إحدى الشبكات ويجب أن يتم إنجازها في نهاية شهر آذار من العام المقبل .

أما المشاريع المتوسطة المدى فهي تقضي بأن يصمم في البناء الفا رقم جديد يفرض أن تنتهي تجهيزاتها في نهاية آذار ١٩٨٥ . ولطرابلس ١١ ألف رقم آخر تنتهي في نهاية أيار من العام المقبل أيضا . أما شبكات الاتصالات بين المراكز في الشمال فيفترض أن تكون منجزة في نهاية شهر أيار ٨٥ أيضا . وكذلك هناك دراسة لشبكة جديدة

وعن المشاريع الجديدة قال عز الدين : أنها تقسم إلى قسمين المشاريع الملحة . والمشاريع المتوسطة المدى . ففي المشاريع الملحة هناك مشروع مستجل تركيب مركزيين تقالين في التلينة (كوتنيز) كل واحد بسعة ألف رقم مع ترميم الشبكة وهذه الأعمال معجزة في إحدى الشبكات ويجب أن يتم إنجازها في نهاية شهر آذار من العام المقبل .

عصان - تَمَّة

[illegible][illegible]

اشهدوا بكتا مسلمون
 واذا قبحوا قبحان تدعو شومين
 وان توضحهم من المسلمين جميعا
 بل الحوادث الفاضلة عبر
 مثقلة تدعو الفطيسين
 مسلم معدن ان يلق في الحوت
 وتدعو سوريا يفتح جبهتها
 الاخير لمحق جبهته وتدعو
 تفتح جبهتها من اجل ان تراع
 وتزال من الوجود: استطيع
 ولقة توحيدية على الله
 ومن حملة على حزب الكفلا

اللهم اني اسألك ان تبلي هذا
 ما نتج عن سواها من شريد
 على الجمل كله ، اللهم اجعلنا
 خلقاً وصفاً ، اللهم اجعلنا
 نؤمن بـله واحد وبقرآن
 مدعو
 في حليا - عن ابي حنيفة
 فيها الكون اسعد السراء
 المؤتمر الشعبي اللقي
 والوفائي والشفيح محمد
 حراشي والشفيح زاهر
 المحتشون في كلامه جنود
 في سيرة النبي محمد صلى

وبه التحيثون الى خطوات
الثقافية التي تصنفها دول
والصهيونية لتحويل المجتمع
والاسلامي والفلسف اجيله
على ضرورة مواجهة حركة
اللقايل والعمل على اجيله
الالتزام بقم ومبادئ
العربية والاسلامية سنيا لد
الفضل والوقي

RANS CAR
RENT A CAR
Alhiostade Jounieh Centre Nab
Tel: 914865 - 9332

كمار
 التسيارات
 خاني للأعصاب
 ستر تيل الحزام لتسوية AT0-71 ٩١٧٧٩١١
 المتجر للسيماو
 تشيكية سجاد

ورق خدراست
دخاوت صغیر، ستر ملوف، رت: 01978

[illegible]


 Jounich
 Fern

 رانش
 اوتو سارا

 المونسير
 تيم
 موك
 جونس
 اوتو سارا

مستقرات

RANS CAR
RENT A CAR
Almistrade Jounieh centre Nab
Tel : 914865 - 93325

تأجير
السيارات
خافض للاعبزان
سنة نيل افرام - ٩١٤٨٦٥ - ٩٣٣٢٥

المجموعة للسيارات
تشكيله سجاد
وزن سجاد
٩١٤٨٦٥ - ٩٣٣٢٥

ترجمة الكتب الى اين؟

أن ينضج عمله وهو مرتاح الضمير الى ما يقوم به.

وفي هذا ترى من الواجب ان يتعاون المترجمون القادرون على الترجمة الجيدة في نقل الأثر من لغة أجنبية الى اللغة العربية حتى يتمكن الأديب من صنع الترجمة الى اللغة العربية. وحتى يصح ان يدربوا آخرين على أعمالهم كما تدربوا هم على أيدي الآخرين. فقيام المترجمين الأساسيين للعمل المشترك بين عدد من الأشخاص كل منهم يجيد جهة منها سواء لأدب أو لغوية، أم لتأدية الأعمال، ويجوز هذا في تآخي الأعمال المنقولة إلى المصنوعة وصيغة مؤدية وضارة إلى الحد الذي يهبط بمستوانها الثقافي أكثر مما هو عليه من هيبة وانحدار وثقافة.

وهنا لا بد إلا ان يأتي دور النقد ازاء كل عمل مترجم فيشجع على الأعمال الجيدة ويحذر من الأعمال الرديئة الضحلة، إلا اننا نرى النقد عندنا يتعدى عن وظيفته في هذا المجال ما لظنه ان الترجمة لا تستحق النقاش منه لأنها كما تستحق الأثر الموضوعية أو لا. ان النقد يتنوع من معمل الترجمة أو كمالها فلا تبقى لهم طاقة على إنجاز قراءة الأثر المترجم ودراسته وأما لانهم لا يدركون أهمية الترجمة ودورها في رفع المستوى الثقافي والحضاري عندنا بسبب قدرتهم على قراءة الأثر بلغاتهم الأصلية من غير ادراك كلف منهم ان من يعجزون عن ذلك أكثر بكثير من القادرين وأما - أخيراً - لانهم فقدوا الأمل في الإصلاح في هذا المجال ففقدوا أيرو نهاية المسألة وكيف ستكون عليه.

وربما ان تقصير النقد في مجال تقييم الأثر المترجم الى اللغة العربية غير مبرر وغير مفهوم، وهو تقصير لا ندري اذا كان اوان علاجه قد حان ام لا، ولعل في اتخاذ موقف موحّد منهم يكون إيجابياً بالنسبة الى أعمال الترجمة المشتركة التي ينضج بها شخص أو شخصان بعض العلاج للمساءلة التي تعاني منها منذ وقت طويل حتى وصلنا الى قناعة كافية ومبررة بالتوقف عن ترجمة أي اثر الى اللغة العربية، لولا بعض الترجمات القليلة والنادرة والمسؤولة الصادرة منذ بدء عصر الترجمة الى الآن.

وربما ان الأثر في المسألة ان بعض المؤلفين يترجمون ويترجمون ويتقنون ثم يحاولون خداعنا بأن أعمالهم موضوعية وهي من بنات أفكارهم وليست من بنات أفكار الآخرين وما علمهم الا ترجمتها ونقلها واقتباسها في شكل مسروح حتى لا يفهمهم هم أنفسهم ماذا يترجمون ويترجمون ويتقنون فيترجمون دورهم من دور البيهات وتقريب نحن أكثر من الكثرة والمساءلة للمسألة المستعصية الحائل... فقلنا، على ما اعتد، المادة الأولى لعمل النقد العرب اذاشوا القيام بمهامهم في وجه أكثر كمالاً وفائدة ومسؤولية وأداء اواردا لوظيفة النقد أن تكون فاعلة ومجدية ومفيدة وبسيطة عن الأثر والذم والذم من جهة والتشجيع والتجريح من جهة ثانية.

وأما اذا تناول مسألة الترجمة تلمسا وإيجازاً في هذه العجالة فتتضح على المؤسسات الثقافية، رسمية او غير رسمية، ان تشجع أعمال الترجمة المشتركة وحدها وتزود، بما لها من امكانات مادية ومعنوية، عن الأعمال الفردية والتجارية ربحاً باجلائنا المساعدة على الأقل ان لا يكن نقاداً لمصر النهضة من ان ينهضي الى ما انتهى اليه من غثاخ حتى سامه كل ملأ.

كما يستعمل الدويهي مصطلح جبل لبنان في كتاباته التاريخية اللاحقة.

ان مرجع من ثيرون، في كتابه صحة الإيمان الكاثوليكي، المطبوع عام ١٩٩٤، يعطي تحديداً لمخاطبة سكن الموارنة على النحو التالي:

وقد تكون لنا الى الموضوع عودة قريبة او بعيدة:

زيد سعادة

تضاريا

كما نطالع بعض الكتب الأدبية والفكرية المترجمة الصادرة عن دور النشر في اوقات وتواريخ مختلفة من العام الحالي ١٩٨٤ فها هنا نرى الخلف في الترجمة هذا الحد المزي. ونستألفنا مع كثير من الأمل الى متى تظل الأعمال المنقولة من لغات أجنبية الى اللغة العربية خاضعة فقط للاعتبارات التجارية مثلها مثل تجارة الحبوب والخضر والمطبات والأدوية وما فيها من فساد واحتيال واستغلال حياة الناس حتى ضج الجميع بما يرونه من مأساة وعزائيل لا تطاق.

والطريف في أمر الترجمة ان بعض القارئين بها يحفلون القالب الأكاديمية تصل الى الدكتوراه، والله وحده يعلم ما اذا كانوا نالوها عن جدارة ام عن طرق أخرى تعرفوها ويعرفها غيرنا جيداً. وفي هذا، إضافة الى تربي أعمال الترجمة، ترد في مستوى الشهادات التجارية والتعليمية الجامعية، فها هنا انفساد ذوق القارئ الى جهة تشويه المخاضين الأصلية فحسب وانما لتأدية سلامة اللغة العربية اللبينة ايضاً.

وإذا تجاوزنا ركافة اللغة في ترجمة الكتب العلمية والأدبية والفكرية والفلسفية بشرط ان تكون واضحة وبقية ومفيدة عن التقديرات في نقل أفكار مؤلفيها ويراد منهم المنطقية فكيف تتجاوز ركافتها في الأثر الشعرية والأدبية والفنية المنقولة من لغات العالم الى العربية؟ بل كيف تتسارع مع تغير الصور التخيلية والرمزية، وفي أحد أصول الفن ومركزاته، بين المؤلف والفنان وكان كلا منهما في واد، وكما لا نقول لم يفهم من صور المؤلف وتخيالاته ومشاعره غير الشكل وحده، وإذا عجز حتى عن فهم الشكل لم يتوسع عن تفسيره الشكل الذي يحلو له، فلذا الأثر المترجم يمسح بما لا يبعد كثيراً عن مسخ الإنسان الى قرد وقد قيل ان اقبح انسان اجمل من اجمل قرد.

والأغرب من هذا وذلك ان اللغة المترجم اليها، وهي هنا العربية، تبدو على كثير من التقيد، والتشويش، والغفوض الى جانب الضعف والركاكة والمغالط اللغوية والبلاغية، الى درجة انك تكون قد قمت بإبطال شأقة فعلاً اذا استقبلت قراءة صفحات قليلة منها أو اذا فهمت مضامين ما قرأته من هذه الصفحات، مما يجعلنا نتكلم ان بعض المترجمين يفهمون بعض مضامين ما قرأته من هذه الصفحات، المترجمين العربية منها حينما ننحصر بأعمال الترجمة منذ عهد الخليفة المنصور وحتى ما بعد عهد الخليفة المأمون، الا ان عمل هؤلاء اقتصر في الأغلب على نقل الكتب العلمية والفلسفية ولم يتعدوا للكتب الفنية والأدبية والشعرية فتأخروا لهدا، مثلاً ترجمة ملحمة هوميروس رغم انها كانت قد نقلت الى لغات حية كثيرة في العالم، حتى شهدنا ترجمتها اوائلاً، منذ القرن، خيراً الى يد سليلهم الياسميني، أحسنهم، غير انهم لم يترجموها الى اللغة اللبنانية وغيرها من اللغات وقابل بين الترجمة والترجمة بلغات عدة حتى جاءت أصلياً ترجمة للآداب، وحتى اوصى المجمع العلمي اللبناني بترجمة ما ترجمته منها معتبراً ايها الجزء من المقدمة لا يتجزأ.

والمعروف بإداه ان أعمال الترجمة ليست متمكناً من الفنون المنقولة عنها والنقل اليها فقل بل هي فوق ذلك مران واستهان، فكتيرون ممن امسكوا ناصية الفنون الغريبة عن الترجمة الصحيحة المشهود لها والالتزام الى الدرجة الكافية ان المارن يتقصصهم والصنعة تجانبهم ومهمة النقل لم تسلس قيادتها لهم، مما يفترض على المترجم ان لا يكون ضليعا في اللغتين المترجم عنها واليها فقل بل ان يكن قد تمسك في عمله مدة كافية ايضاً حتى يجوز له

تصور علماني لقيام الدولة الحديثة جملة إيجابيات وأكبت المدرسة المارونية

من أشد المؤيدين لحركة الإصلاح التي قادها المارونية عام ١٧٣٦، وهو نفسه من خريجي المدرسة المارونية.

فعل ١٧٧٢ يهدي الامراء المؤمنين الى الرهينة الجديدة قطعة ارض في رحلة لتأسيس انشطر. وعام ١٧٧١ يتم استئجار دير مشغوف من المشايخ مدح وحسن وشيل وأخوته بونس وجهاج من عائلة بيت (بره)، ثم يتم شراؤه منهم. والشيخ سرحال حدة تكون له من الرهينة شراكة شطش في صيف (١٧٧٢). وعام ١٧٨٢ يضم الأمير علي شهاب اراضي بصرا للرهيثة، ويقوم الامراء فارس واسعد ويوسف شهاب بإنشاء دير مار مارون سنين (١٧٨٣). وقرية بيمهرين يقدمها حسن وسعد الدين شهاب للرهيان (١٧٩٥).

وعام ١٧٨٨ يوافق على شهاب قطعة ارض في وادي شعور للرهيثة بموافقة ورعي مراد وحسن وسلمان ودرويش شهاب.

ويعلق مؤرخ الرهينة الاب لويس بلييل قائل: «ومن ذلك يعلم المطلاع ما كان عليه السلف الصالح من حسن القاهم والولاء بين المسيحيين والمسلمين فيخارون على الأعمال الخيرية دون ما نظير الى مسلم ومذهب».

والسلسلة طويلة في هذا السياق. وما يهينا التأكيد عليه ان روحية المؤسسات الدينية والثقافية التي رعاها خريجو المدرسة المارونية إنما بنيت على ارادة التعاون والتعاضد مع باقي الطوائف. وان حكم الجبل غير المسيحيين مارسوا بالمثل سياسة الحق للكلية والحريّة الدينية للمسيحيين.

فقد كان الشهابيون قبل القرن التاسع عشر لا يتدخلون في شؤون الكنيسة الا اذا طلب اليهم احبارها مساعدتهم على حفظ النظام في ادارتها وتسوية الخلاف الذي ينشأ بين كهنتها.

لقد قام العديد من خريجي المدرسة المارونية بتبسيح تقليد من الصالحات مع اغلب دول الغرب. ولقد ترك اغلب هؤلاء المخرجين انطباعاً ايجابياً لدى الهيئات الدينية والسياسية التي كانوا يقومون بالاتصال بها. وان ما بقا مراسلات العديد من المطرانين الموارنة مع القاصد او المسؤولين الكبار داخل السلطة العلمانية وخارجها فثقتهم بان يضع هذه المراسلات مقدمة عامة لتقليد يميلون بسنّها في مجال العلاقات الدولية. وان رسائل المطرانين الموارنة الى وزارتي الخارجية والفرنسية والانكليزية يمكن ان تشكل نموذجاً بارزاً في «الابن الديبلوماسي اللبناني».

٤ - المشاورة في العاصمت السياسية.

ان كان النظام السياسي الماروني لا يملك نصيباً في بلدته نظاماً طائفي، توزع موقعه السطحي بين عدد من الزعماء الطائفيين بالوزارة، خاضعين في هذا الامر الى ذلك الى حكم اعل مشترك، وإذا كان هؤلاء لاقتطاعاً اولا، ثم لأمير الحكم، سواء كانا من الحركات السياسية في القرن التاسع عشر.

٥ - الى اي حد يمكن ان يكون بعض خريجي هذه المدرسة مسؤولين عن بث ايدئولوجية الاغتراب والتفريق في اوساط هذه الطائفة؟

٦ - لماذا لم يطرع خريجو هذه المدرسة مسألة الإصلاح الديني بلطفهم العميق للكلية (إعادة تفسير الكتب المقدسة، اصلاح الطقوس، الفصل بين الدين والسياسة، وإلخ) من مصلحة القيم على (المؤسسة) الخلق الى مسألة الاوقوف انطلاقاً من مصلحة الشعب.

٧ - لماذا طرح خريجو هذه المدرسة مفهوم الطائفة - الامّة، او مفهوم الطائفة - الدولة على انقاض المؤسسة الطائفية التي كانت تجمع في جسمها السياسي ممثلين من كل الطوائف.

٨ - الى اي حد كان يشكل بعض خريجي هذه المدرسة أدوات تنفيذية لمخططات الدول الغربية في الشرق، وإلى اي حد كانت هذه المخططات تتخلل من مصالح الدول الغربية على حساب الموارنة ككلية او على حساب غيرهم من الاقليات الأخرى.

٩ - ان اذ كان دوراً وما يباريس، وغيرها من عواصم الغرب، لم تكن فقط ذات بعد روحي ومعنوي، وإنما كانت ايضاً مرتبطة بمصالح استراتيجة واقتصادية وقانونية وغيرها، فهل عرف خريجو مدرسة روما هذه الاهداف وعملوا لتحقيقها على حساب الشعوب المحيطة بهم.

١٠ - لماذا لم يجعل خريجو المدرسة المارونية الافكار الليبرالية التي عصفت بالغرب خاصة منذ مرحلة عصر التنوير، بل لماذا مارس بعض هؤلاء الخريجين مواجهة قسبة للمعدين من بواصر التغيير الليبرالي في المجتمع اللبناني.

١١ - على قاعدة جعل هذه الإيجابيات والسلبيات يمكن ان ننظر الى وضع الموارنة اليوم فنقول اجل أنهم ان يعودوا الى التعاون والوفاء مع اخوانهم من الطوائف الأخرى، وافضين كل مغريات الاصلاح الخارجية التي تمس بوحدة وطنهم او تبعدهم عن محيطهم العربي، فممكن على وجه الدماج الجغرافي ان عمل له اجدادهم، متميزين عن كل انشقاق ومشترعين منسدة اقليم الطوائف، فممكن على أهمية الديمقراطية والحريّة والنقد البناء داخل بيتهم وبالتعاون مع الطوائف الأخرى.

الدكتور عصام خليفة

بسكن الموارنة في فينيقيا المعروفة بمنطقة سورليكا ورد في الكتب المقدسة وعند المؤرخين. (في الشمال من حدود النهر Aquilone e valeno الذي ينبع بالقرب من قلعة المرقب. ومن الجنوب الى ما بعد جبل الخرمل حتى قلعة الحجاج المعروفة بقلعة الترتز).

وفي العرض من البحر المتوسط الى ما بعد جبل لبنان ومدشق حتى الصحراء العربية شرقاً. اما البطريرك بولس مسعد فيعتبر ان جبل لبنان كما يشهد علماء الجغرافية يندىء لجهة الشمال من حدود جبل النصيرية الفاصل بينه وبينه النهر الكبير الجاري في الوادي الذي تحت دير الحميرا... وينتهي لجهة الجنوب عند مرجع ابن عمر الى شرقي عكا، وفي العرض يوصل جغرافية لبنان من المتوسط الى دمشق.

والبطريرك الياس الحويك كان في طليعة العلمانيين على طرح مسألة إعادة لبنان الى حدوده الطبيعية. وقد قدم الى مؤتمر الصلح فكرة مطولة. تناول فيها جملة أمور منها: إعادة لبنان الى حدوده التاريخية والطبيعية، وذلك إعادة الأراضي التي سلختها عنه تركيا، كما قدم عدة مذكرة الى المسؤولين الفرنسيين تركز في اغلبها على مسألة الحدود. ففي ١٩٢٠/١٢/٢٨ يبعث برسالة الى بول كامبون مشدداً فيها على ارتباط مصالح فرنسا مع توسيع لبنان.

وفي ١٩٢٠/٨/١٣ قدم الحويك ملاحظات حول مسألة الحدود الى ليون بورجوا مذكراً اياه بان لبنان يطلب بالحدود التي وضعتها فرنسا نفسها في الحلة الفرنسية عام ١٨٦٠... ويربط بين اتساع حدود لبنان واتساع النفوذ الفرنسي في سوريا.

وإذا كان مشروع لبنان الكبير قد خرج فيجب ان نشير الى وجود معارضة قوية كانت توجهها في الدوائر المارونية للسياسة الفرنسية، فتمتة قوى نافذة جدا كانت مع مشروع سوريا الكبرى الفرنسية. كما ان السياسة البريطانية كانت، في الأخرى، في هذه المرحلة، تسعى لضم لبنان الى سوريا ولكن من منطلقات واهداف متباينة.

٢ - ارادة التعاون والتعاضد مع الطوائف

٣ - لحد فقام العديد من خريجي المدرسة المارونية بتبسيح تقليد من الصالحات مع اغلب دول الغرب. ولقد ترك اغلب هؤلاء المخرجين انطباعاً ايجابياً لدى الهيئات الدينية والسياسية التي كانوا يقومون بالاتصال بها. وان ما بقا مراسلات العديد من المطرانين الموارنة مع القاصد او المسؤولين الكبار داخل السلطة العلمانية وخارجها فثقتهم بان يضع هذه المراسلات مقدمة عامة لتقليد يميلون بسنّها في مجال العلاقات الدولية. وان رسائل المطرانين الموارنة الى وزارتي الخارجية والفرنسية والانكليزية يمكن ان تشكل نموذجاً بارزاً في «الابن الديبلوماسي اللبناني».

٤ - المشاورة في العاصمت السياسية.

ان كان النظام السياسي الماروني لا يملك نصيباً في بلدته نظاماً طائفي، توزع موقعه السطحي بين عدد من الزعماء الطائفيين بالوزارة، خاضعين في هذا الامر الى ذلك الى حكم اعل مشترك، وإذا كان هؤلاء لاقتطاعاً اولا، ثم لأمير الحكم، سواء كانا من الحركات السياسية في القرن التاسع عشر.

٥ - الى اي حد يمكن ان يكون بعض خريجي هذه المدرسة مسؤولين عن بث ايدئولوجية الاغتراب والتفريق في اوساط هذه الطائفة؟

٦ - لماذا لم يطرع خريجو هذه المدرسة مسألة الإصلاح الديني بلطفهم العميق للكلية (إعادة تفسير الكتب المقدسة، اصلاح الطقوس، الفصل بين الدين والسياسة، وإلخ) من مصلحة القيم على (المؤسسة) الخلق الى مسألة الاوقوف انطلاقاً من مصلحة الشعب.

٧ - لماذا طرح خريجو هذه المدرسة مفهوم الطائفة - الامّة، او مفهوم الطائفة - الدولة على انقاض المؤسسة الطائفية التي كانت تجمع في جسمها السياسي ممثلين من كل الطوائف.

٨ - الى اي حد كان يشكل بعض خريجي هذه المدرسة أدوات تنفيذية لمخططات الدول الغربية في الشرق، وإلى اي حد كانت هذه المخططات تتخلل من مصالح الدول الغربية على حساب الموارنة ككلية او على حساب غيرهم من الاقليات الأخرى.

٩ - ان اذ كان دوراً وما يباريس، وغيرها من عواصم الغرب، لم تكن فقط ذات بعد روحي ومعنوي، وإنما كانت ايضاً مرتبطة بمصالح استراتيجة واقتصادية وقانونية وغيرها، فهل عرف خريجو مدرسة روما هذه الاهداف وعملوا لتحقيقها على حساب الشعوب المحيطة بهم.

١٠ - لماذا لم يجعل خريجو المدرسة المارونية الافكار الليبرالية التي عصفت بالغرب خاصة منذ مرحلة عصر التنوير، بل لماذا مارس بعض هؤلاء الخريجين مواجهة قسبة للمعدين من بواصر التغيير الليبرالي في المجتمع اللبناني.

١١ - على قاعدة جعل هذه الإيجابيات والسلبيات يمكن ان ننظر الى وضع الموارنة اليوم فنقول اجل أنهم ان يعودوا الى التعاون والوفاء مع اخوانهم من الطوائف الأخرى، وافضين كل مغريات الاصلاح الخارجية التي تمس بوحدة وطنهم او تبعدهم عن محيطهم العربي، فممكن على وجه الدماج الجغرافي ان عمل له اجدادهم، متميزين عن كل انشقاق ومشترعين منسدة اقليم الطوائف، فممكن على أهمية الديمقراطية والحريّة والنقد البناء داخل بيتهم وبالتعاون مع الطوائف الأخرى.

الدكتور عصام خليفة

١٢ - الى اي حد يمكن ان يكون بعض خريجي هذه المدرسة مسؤولين عن بث ايدئولوجية الاغتراب والتفريق في اوساط هذه الطائفة؟

١٣ - لماذا لم يطرع خريجو هذه المدرسة مسألة الإصلاح الديني بلطفهم العميق للكلية (إعادة تفسير الكتب المقدسة، اصلاح الطقوس، الفصل بين الدين والسياسة، وإلخ) من مصلحة القيم على (المؤسسة) الخلق الى مسألة الاوقوف انطلاقاً من مصلحة الشعب.

١٤ - لماذا طرح خريجو هذه المدرسة مفهوم الطائفة - الامّة، او مفهوم الطائفة - الدولة على انقاض المؤسسة الطائفية التي كانت تجمع في جسمها السياسي ممثلين من كل الطوائف.

١٥ - الى اي حد كان يشكل بعض خريجي هذه المدرسة أدوات تنفيذية لمخططات الدول الغربية في الشرق، وإلى اي حد كانت هذه المخططات تتخلل من مصالح الدول الغربية على حساب الموارنة ككلية او على حساب غيرهم من الاقليات الأخرى.

١٦ - ان اذ كان دوراً وما يباريس، وغيرها من عواصم الغرب، لم تكن فقط ذات بعد روحي ومعنوي، وإنما كانت ايضاً مرتبطة بمصالح استراتيجة واقتصادية وقانونية وغيرها، فهل عرف خريجو مدرسة روما هذه الاهداف وعملوا لتحقيقها على حساب الشعوب المحيطة بهم.

١٧ - لماذا لم يجعل خريجو المدرسة المارونية الافكار الليبرالية التي عصفت بالغرب خاصة منذ مرحلة عصر التنوير، بل لماذا مارس بعض هؤلاء الخريجين مواجهة قسبة للمعدين من بواصر التغيير الليبرالي في المجتمع اللبناني.

١٨ - على قاعدة جعل هذه الإيجابيات والسلبيات يمكن ان ننظر الى وضع الموارنة اليوم فنقول اجل أنهم ان يعودوا الى التعاون والوفاء مع اخوانهم من الطوائف الأخرى، وافضين كل مغريات الاصلاح الخارجية التي تمس بوحدة وطنهم او تبعدهم عن محيطهم العربي، فممكن على وجه الدماج الجغرافي ان عمل له اجدادهم، متميزين عن كل انشقاق ومشترعين منسدة اقليم الطوائف، فممكن على أهمية الديمقراطية والحريّة والنقد البناء داخل بيتهم وبالتعاون مع الطوائف الأخرى.

الدكتور عصام خليفة

١٩ - الى اي حد يمكن ان يكون بعض خريجي هذه المدرسة مسؤولين عن بث ايدئولوجية الاغتراب والتفريق في اوساط هذه الطائفة؟

٢٠ - لماذا لم يطرع خريجو هذه المدرسة مسألة الإصلاح الديني بلطفهم العميق للكلية (إعادة تفسير الكتب المقدسة، اصلاح الطقوس، الفصل بين الدين والسياسة، وإلخ) من مصلحة القيم على (المؤسسة) الخلق الى مسألة الاوقوف انطلاقاً من مصلحة الشعب.

٢١ - لماذا طرح خريجو هذه المدرسة مفهوم الطائفة - الامّة، او مفهوم الطائفة - الدولة على انقاض المؤسسة الطائفية التي كانت تجمع في جسمها السياسي ممثلين من كل الطوائف.

٢٢ - الى اي حد كان يشكل بعض خريجي هذه المدرسة أدوات تنفيذية لمخططات الدول الغربية في الشرق، وإلى اي حد كانت هذه المخططات تتخلل من مصالح الدول الغربية على حساب الموارنة ككلية او على حساب غيرهم من الاقليات الأخرى.

٢٣ - ان اذ كان دوراً وما يباريس، وغيرها من عواصم الغرب، لم تكن فقط ذات بعد روحي ومعنوي، وإنما كانت ايضاً مرتبطة بمصالح استراتيجة واقتصادية وقانونية وغيرها، فهل عرف خريجو مدرسة روما هذه الاهداف وعملوا لتحقيقها على حساب الشعوب المحيطة بهم.

٢٤ - لماذا لم يجعل خريجو المدرسة المارونية الافكار الليبرالية التي عصفت بالغرب خاصة منذ مرحلة عصر التنوير، بل لماذا مارس بعض هؤلاء الخريجين مواجهة قسبة للمعدين من بواصر التغيير الليبرالي في المجتمع اللبناني.

٢٥ - على قاعدة جعل هذه الإيجابيات والسلبيات يمكن ان ننظر الى وضع الموارنة اليوم فنقول اجل أنهم ان يعودوا الى التعاون والوفاء مع اخوانهم من الطوائف الأخرى، وافضين كل مغريات الاصلاح الخارجية التي تمس بوحدة وطنهم او تبعدهم عن محيطهم العربي، فممكن على وجه الدماج الجغرافي ان عمل له اجدادهم، متميزين عن كل انشقاق ومشترعين منسدة اقليم الطوائف، فممكن على أهمية الديمقراطية والحريّة والنقد البناء داخل بيتهم وبالتعاون مع الطوائف الأخرى.

٢٦ - الى اي حد يمكن ان يكون بعض خريجي هذه المدرسة مسؤولين عن بث ايدئولوجية الاغتراب والتفريق في اوساط هذه الطائفة؟

٢٧ - لماذا لم يطرع خريجو هذه المدرسة مسألة الإصلاح الديني بلطفهم العميق للكلية (إعادة تفسير الكتب المقدسة، اصلاح الطقوس، الفصل بين الدين والسياسة، وإلخ) من مصلحة القيم على (المؤسسة) الخلق الى مسألة الاوقوف انطلاقاً من مصلحة الشعب.

٢٨ - لماذا طرح خريجو هذه المدرسة مفهوم الطائفة - الامّة، او مفهوم الطائفة - الدولة على انقاض المؤسسة الطائفية التي كانت تجمع في جسمها السياسي ممثلين من كل الطوائف.

٢٩ - الى اي حد كان يشكل بعض خريجي هذه المدرسة أدوات تنفيذية لمخططات الدول الغربية في الشرق، وإلى اي حد كانت هذه المخططات تتخلل من مصالح الدول الغربية على حساب الموارنة ككلية او على حساب غيرهم من الاقليات الأخرى.

٣٠ - ان اذ كان دوراً وما يباريس، وغيرها من عواصم الغرب، لم تكن فقط ذات بعد روحي ومعنوي، وإنما كانت ايضاً مرتبطة بمصالح استراتيجة واقتصادية وقانونية وغيرها، فهل عرف خريجو مدرسة روما هذه الاهداف وعملوا لتحقيقها على حساب الشعوب المحيطة بهم.

٣١ - لماذا لم يجعل خريجو المدرسة المارونية الافكار الليبرالية التي عصفت بالغرب خاصة منذ مرحلة عصر التنوير، بل لماذا مارس بعض هؤلاء الخريجين مواجهة قسبة للمعدين من بواصر التغيير الليبرالي في المجتمع اللبناني.

٣٢ - على قاعدة جعل هذه الإيجابيات والسلبيات يمكن ان ننظر الى وضع الموارنة اليوم فنقول اجل أنهم ان يعودوا الى التعاون والوفاء مع اخوانهم من الطوائف الأخرى، وافضين كل مغريات الاصلاح الخارجية التي تمس بوحدة وطنهم او تبعدهم عن محيطهم العربي، فممكن على وجه الدماج الجغرافي ان عمل له اجدادهم، متميزين عن كل انشقاق ومشترعين منسدة اقليم الطوائف، فممكن على أهمية الديمقراطية والحريّة والنقد البناء داخل بيتهم وبالتعاون مع الطوائف الأخرى.

٣٣ - الى اي حد يمكن ان يكون بعض خريجي هذه المدرسة مسؤولين عن بث ايدئولوجية الاغتراب والتفريق في اوساط هذه الطائفة؟

٣٤ - لماذا لم يطرع خريجو هذه المدرسة مسألة الإصلاح الديني بلطفهم العميق للكلية (إعادة تفسير الكتب المقدسة، اصلاح الطقوس، الفصل بين الدين والسياسة، وإلخ) من مصلحة القيم على (المؤسسة) الخلق الى مسألة الاوقوف انطلاقاً من مصلحة الشعب.

٣٥ - لماذا طرح خريجو هذه المدرسة مفهوم الطائفة - الامّة، او مفهوم الطائفة - الدولة على انقاض المؤسسة الطائفية التي كانت تجمع في جسمها السياسي ممثلين من كل الطوائف.

٣٦ - الى اي حد كان يشكل بعض خريجي هذه المدرسة أدوات تنفيذية لمخططات الدول الغربية في الشرق، وإلى اي حد كانت هذه المخططات تتخلل من مصالح الدول الغربية على حساب الموارنة ككلية او على حساب غيرهم من الاقليات الأخرى.

٣٧ - ان اذ كان دوراً وما يباريس، وغيرها من عواصم الغرب، لم تكن فقط ذات بعد روحي ومعنوي، وإنما كانت ايضاً مرتبطة بمصالح استراتيجة واقتصادية وقانونية وغيرها، فهل عرف خريجو مدرسة روما هذه الاهداف وعملوا لتحقيقها على حساب الشعوب المحيطة بهم.

٣٨ - لماذا لم يجعل خريجو المدرسة المارونية الافكار الليبرالية التي عصفت بالغرب خاصة منذ مرحلة عصر التنوير، بل لماذا مارس بعض هؤلاء الخريجين مواجهة قسبة للمعدين من بواصر التغيير الليبرالي في المجتمع اللبناني.

٣٩ - على قاعدة جعل هذه الإيجابيات والسلبيات يمكن ان ننظر الى وضع الموارنة اليوم فنقول اجل أنهم ان يعودوا الى التعاون والوفاء مع اخوانهم من الطوائف الأخرى، وافضين كل مغريات الاصلاح الخارجية التي تمس بوحدة وطنهم او تبعدهم عن محيطهم العربي، فممكن على وجه الدماج الجغرافي ان عمل له اجدادهم، متميزين عن كل انشقاق ومشترعين منسدة اقليم الطوائف، فممكن على أهمية الديمقراطية والحريّة والنقد البناء داخل بيتهم وبالتعاون مع الطوائف الأخرى.

٤٠ - الى اي حد يمكن ان يكون بعض خريجي هذه المدرسة مسؤولين عن بث ايدئولوجية الاغتراب والتفريق في اوساط هذه الطائفة؟

٤١ - لماذا لم يطرع خريجو هذه المدرسة مسألة الإصلاح الديني بلطفهم العميق للكلية (إعادة تفسير الكتب المقدسة، اصلاح الطقوس، الفصل بين الدين والسياسة، وإلخ) من مصلحة القيم على (المؤسسة) الخلق الى مسألة الاوقوف انطلاقاً من مصلحة الشعب.

٤٢ - لماذا طرح خريجو هذه المدرسة مفهوم الطائفة - الامّة، او مفهوم الطائفة - الدولة على انقاض المؤسسة الطائفية التي كانت تجمع في جسمها السياسي ممثلين من كل الطوائف.

٤٣ - الى اي حد كان يشكل بعض خريجي هذه المدرسة أدوات تنفيذية لمخططات الدول الغربية في الشرق، وإلى اي حد كانت هذه المخططات تتخلل من مصالح الدول الغربية على حساب الموارنة ككلية او على حساب غيرهم من الاقليات الأخرى.

٤٤ - ان اذ كان دوراً وما يباريس، وغيرها من عواصم الغرب، لم تكن فقط ذات بعد روحي ومعنوي، وإنما كانت ايضاً مرتبطة بمصالح استراتيجة واقتصادية وقانونية وغيرها، فهل عرف خريجو مدرسة روما هذه الاهداف وعملوا لتحقيقها على حساب الشعوب المحيطة بهم.

٤٥ - لماذا لم يجعل خريجو المدرسة المارونية الافكار الليبرالية التي عصفت بالغرب خاصة منذ مرحلة عصر التنوير، بل لماذا مارس بعض هؤلاء الخريجين مواجهة قسبة للمعدين من بواصر التغيير الليبرالي في المجتمع اللبناني.

٤٦ - على قاعدة جعل هذه الإيجابيات والسلبيات يمكن ان ننظر الى وضع الموارنة اليوم فنقول اجل أنهم ان يعودوا الى التعاون والوفاء مع اخوانهم من الطوائف الأخرى، وافضين كل مغريات الاصلاح الخارجية التي تمس بوحدة وطنهم او تبعدهم عن محيطهم العربي، فممكن على وجه الدماج الجغرافي ان عمل له اجدادهم، متميزين عن كل انشقاق ومشترعين منسدة اقليم الطوائف، فممكن على أهمية الديمقراطية والحريّة والنقد البناء داخل بيتهم وبالتعاون مع الطوائف الأخرى.

٤٧ - الى اي حد يمكن ان يكون بعض خريجي هذه المدرسة مسؤولين عن بث ايدئولوجية الاغتراب والتفريق في اوساط هذه الطائفة؟

٤٨ - لماذا لم يطرع خريجو هذه المدرسة مسألة الإصلاح الديني بلطفهم العميق للكلية (إعادة تفسير الكتب المقدسة، اصلاح الطقوس، الفصل بين الدين والسياسة، وإلخ) من مصلحة القيم على (المؤسسة) الخلق الى مسألة الاوقوف انطلاقاً من مصلحة الشعب.

٤٩ - لماذا طرح خريجو هذه المدرسة مفهوم الطائفة - الامّة، او مفهوم الطائفة - الدولة على انقاض المؤسسة الطائفية التي كانت تجمع في جسمها السياسي ممثلين من كل الطوائف.

٥٠ - الى اي حد كان يشكل بعض خريجي هذه المدرسة أدوات تنفيذية لمخططات الدول الغربية في الشرق، وإلى اي حد كانت هذه المخططات تتخلل من مصالح الدول الغربية على حساب الموارنة ككلية او على حساب غيرهم من الاقليات الأخرى.

٥١ - ان اذ كان دوراً وما يباريس، وغيرها من عواصم الغرب، لم تكن فقط ذات بعد روحي ومعنوي، وإنما كانت ايضاً مرتبطة بمصالح استراتيجة واقتصادية وقانونية وغيرها، فهل عرف خريجو مدرسة روما هذه الاهداف وعملوا لتحقيقها على حساب الشعوب المحيطة بهم.

٥٢ - لماذا لم يجعل خريجو المدرسة المارونية الافكار الليبرالية التي عصفت بالغرب خاصة منذ مرحلة عصر التنوير، بل لماذا مارس بعض هؤلاء الخريجين مواجهة قسبة للمعدين من بواصر التغيير الليبرالي في المجتمع اللبناني.

٥٣ - على قاعدة جعل هذه الإيجابيات والسلبيات يمكن ان ننظر الى وضع الموارنة اليوم فنقول اجل أنهم ان يعودوا الى التعاون والوفاء مع اخوانهم من الطوائف الأخرى، وافضين كل مغريات الاصلاح الخارجية التي تمس بوحدة وطنهم او تبعدهم عن محيطهم العربي، فممكن على وجه الدماج الجغرافي ان عمل له اجدادهم، متميزين عن كل انشقاق ومشترعين منسدة اقليم الطوائف، فممكن على أهمية الديمقراطية والحريّة والنقد البناء داخل بيتهم وبالتعاون مع الطوائف الأخرى.

٥٤ - الى اي حد يمكن ان يكون بعض خريجي هذه المدرسة مسؤولين عن بث ايدئولوجية الاغتراب والتفريق في اوساط هذه الطائفة؟

٥٥ - لماذا لم يطرع خريجو هذه المدرسة مسألة الإصلاح الديني بلطفهم العميق للكلية (إعادة تفسير الكتب المقدسة، اصلاح الطقوس، الفصل بين الدين والسياسة، وإلخ) من مصلحة القيم على (المؤسسة) الخلق الى مسألة الاوقوف انطلاقاً من مصلحة الشعب.

٥٦ - لماذا طرح خريجو هذه المدرسة مفهوم الطائفة - الامّة، او مفهوم الطائفة - الدولة على انقاض المؤسسة الطائفية التي كانت تجمع في جسمها السياسي ممثلين من كل الطوائف.

٥٧ - الى اي حد كان يشكل بعض خريجي هذه المدرسة أدوات تنفيذية لمخططات الدول الغربية في الشرق، وإلى اي حد كانت هذه المخططات تتخلل من مصالح الدول الغربية على حساب الموارنة ككلية او على حساب غيرهم من الاقليات الأخرى.

٥٨ - ان اذ كان دوراً وما يباريس، وغيرها من عواصم الغرب، لم تكن فقط ذات بعد روحي ومعنوي، وإنما كانت ايضاً مرتبطة بمصالح استراتيجة واقتصادية وقانونية وغيرها، فهل عرف خريجو مدرسة روما هذه الاهداف وعملوا لتحقيقها على حساب الشعوب المحيطة بهم.

٥٩ - لماذا لم يجعل خريجو المدرسة المارونية الافكار الليبرالية التي عصفت بالغرب خاصة منذ مرحلة عصر التنوير، بل لماذا مارس بعض هؤلاء الخريجين مواجهة قسبة للمعدين من بواصر التغيير الليبرالي في المجتمع اللبناني.

٦٠ - على قاعدة جعل هذه الإيجابيات والسلبيات يمكن ان ننظر الى وضع الموارنة اليوم فنقول اجل أنهم ان يعودوا الى التعاون والوفاء مع اخوانهم من الطوائف الأخرى، وافضين كل مغريات الاصلاح الخارجية التي تمس بوحدة وطنهم او تبعدهم عن محيطهم العربي، فممكن على وجه الدماج الجغرافي ان عمل له اجدادهم، متميزين عن كل انشقاق ومشترعين منسدة اقليم الطوائف، فممكن على أهمية الديمقراطية والحريّة والنقد البناء داخل بيتهم وبالتعاون مع الطوائف الأخرى.

٦١ - الى اي حد يمكن ان يكون بعض خريجي هذه المدرسة مسؤولين عن بث ايدئولوجية الاغتراب والتفريق في اوساط هذه الطائفة؟

٦٢ - لماذا لم يطرع خريجو هذه المدرسة مسألة الإصلاح الديني بلطفهم العميق للكلية (إعادة تفسير الكتب المقدسة، اصلاح الطقوس، الفصل بين الدين والسياسة، وإلخ) من مصلحة القيم على (المؤسسة) الخلق الى مسألة الاوقوف انطلاقاً من مصلحة الشعب.

٦٣ - لماذا طرح خريجو هذه المدرسة مفهوم الطائفة - الامّة، او مفهوم الطائفة - الدولة على انقاض المؤسسة الطائفية التي كانت تجمع في جسمها السياسي ممثلين من كل الطوائف.

٦٤ - الى اي حد كان يشكل بعض خريجي هذه المدرسة أدوات تنفيذية لمخططات الدول الغربية في الشرق، وإلى اي حد كانت هذه المخططات تتخلل من مصالح الدول الغربية على حساب الموارنة ككلية او على حساب غيرهم من الاقليات الأخرى.

٦٥ - ان اذ كان دوراً وما يباريس، وغيرها من عواصم الغرب، لم تكن فقط ذات بعد روحي ومعنوي، وإنما كانت ايضاً مرتبطة بمصالح استراتيجة واقتصادية وقانونية وغيرها، فهل عرف خريجو مدرسة روما هذه الاهداف وعملوا لتحقيقها على حساب الشعوب المحيطة بهم.

٦٦ - لماذا لم يجعل خريجو المدرسة المارونية الافكار الليبرالية التي عصفت بالغرب خاصة منذ مرحلة عصر التنوير، بل لماذا مارس بعض هؤلاء الخريجين مواجهة قسبة للمعدين من بواصر التغيير الليبرالي في المجتمع اللبناني.

٦٧ - على قاعدة جعل هذه الإيجابيات والسلبيات يمكن ان ننظر الى وضع الموارنة اليوم فنقول اجل أنهم ان يعودوا الى التعاون والوفاء مع اخوانهم من الطوائف الأخرى، وافضين كل مغريات الاصلاح الخارجية التي تمس بوحدة وطنهم او تبعدهم عن محيطهم العربي، فممكن على وجه الدماج الجغرافي ان عمل له اجدادهم، متميزين عن كل انشقاق ومشترعين منسدة اقليم الطوائف، فممكن على أهمية الديمقراطية والحريّة والنقد البناء داخل بيتهم وبالتعاون مع الطوائف الأخرى.

٦٨ - الى اي حد يمكن ان يكون بعض خريجي هذه المدرسة مسؤولين عن بث ايدئولوجية الاغتراب والتفريق في اوساط هذه الطائفة؟

الطائرات الاثيوبية
تغير على
ضحايا الجوع؟؟

قالت مجموعة ثوار اسم "الفرات" مطالبة الثانية تقوم بعمليات انتقامية في إقليم تيارفان شمالي لمنح ضحايا المجاعة من الفارين من مراكز إعادة التوطين التي أقامتها الحكومة.

وقال بيان إعادة تحرير مدينة بقران، في ١٨ شخصاً تأتي وحيداً في عتات جوية يوم الاثنين بعد أن أدبروا المراكز على أمل الهروب من سجون.

وأضاف البيان الذي صدر في لندن أنه أن الفارين يمارسون برامج إعادة التوطين الحكومية الرامية إلى إزالة الناس من المناطق التي تتعرض لخطر الجفاف.

وقال المتحدث باسم الجهة التي يسيطر على ٨٥ في المئة من الإفرات مستمرة: وأضاف قوله أن مئات الأشخاص الذين جوعوا كل يوم سبب الحرب الحكومية بسع نال أي عنوان غذائياً.

جنوبية إلى المناطق التي تسيطر عليها الجبهة التي تقال الحكومة الماركسية اللينينية أيها منذ عام ١٩٧٦ من أجل حكم الثانية في تيارفان.

لندن -

جان مٹلانی



كول مع النقيّد بموعِد انضمام
اسبانيا والبرتغال الى المجموعة



■ كول يلقي كلمته في البرلمان ... وغينشر يستمع ■ (ا.ب. - رايون)

انضمامهم، ولكن يجب ان تكون اسبابه
الارتباط على استعداد للتوصل الى
سطح.
وكان الاتفاق الويلسي في دبلن يش
روط الانضمام على التنبؤ بعد
تلك المجموعة تخشى من تعلق الت
اسباني الى اسواقها للتخفيف بال
الدين.
شعر ان السيد اندرياس بابلوف
ئيس الوزراء البولندي هدد بالاعت
التي انضمام الويلزي اذا تم خو
جموعه على برنامج معونة، ف
مناطق الفقيرة في منطقة البحر
توسط.
وقال المستشار كول ان المجموعه
مهدت عام 1994 بتقديم ممولات
تحت حتى الآن.

قال المستشار الألماني
هيلموت كول أمس إن
الجمهورية
الفرنسية يجب أن تلتزم
بوعدها
بالساحل الإسباني
والبرتغال بالانضمام
إلى المجموعة اعتباراً من بداية عام
١٩٩٢ رغم الصعوبات الكبيرة المتعلقة
بمفاوضات الانضمام.
وأبلغ المستشار كول البرلمان الألماني
الغربي أن موعد الانضمام يمكن ويجب
الإنجاز به.

وكان المستشار كول قد قدم تقريراً إلى
البرلمان عن مؤتمري قمة المجموعة الذي
عقد في ديان هذا الأسبوع ووافق على
بشروط للتخلي عن الخلافات الخاصة
بشروط انضمام إسبانيا والبرتغال إلى
المجموعة.

وكرر المستشار كول أنه متأكد من

مبيعات «الأكروسيت»
في العالم تتجاوز
الـ ٢٦٠٠ صاروخ

جاء في العدد الأخير من مجلة
ميجزين فينفسن التي تصدر في
لندن، أن شركة إيريوسايمال،
الفرنسية قامت نحو ٦٢٠٠ صاروخ
من طراز «البرونكو» خلال خمسة
عشر عاماً الماضية.
و زالت تفاصيل عملياتها
الصواريخ، التي استخدمت خلال
حرب كولكات في أيلول ١٩٨٢
ضد الجيش، حقائق بالسرية، يبد أن
البحر قد قدر على الصواريخ الكوكبية
بحر - بحر التي يجري استخدامها
بصواري في صاروخ، وعدد
الصواريخ هو بحدود بكتير من
٢٥٠، وتكررت التجربة أن فرنسا تمتلك
٦٢٠٠ صاروخ الكوكبية - بحر -
برونكو ٢٥٦ والمئات البرونكو ٢٥٢
و الشرق الأوسط كل الجويين
١٦ صاروخا - بحر - بحر و عمان
٥٨ و الإمارات العربية المتحدة

اما في ما يتعلق بالصواريخ جو
بحر، فإنها ذات طلي تملك ١٤ ولبير
١٢، ويتنام العراق. وفي يستفهم
بصفة خاصة ضد ناقلات البترول في
الخليج ما لا يقل عن ٢٦
كما تملك العراق ١٨٤ صاروخ
أكزوسيت بحر - جو ٢٨ و -
من الطراز البحر - جوي استخدم لبحر
البحرية البريطانية شيفيلد وجامعة
الحاويات "اتانتيك كونفوير" خلال
حرب فولااند.
وتملك البرازيل ٤٨ صاروخا وبحر
بحر شيفيل ١٦ وكونفويا ١٤
والاكادور ١٦ وبيجو ٧٦.
لنمن - ا ف ب

كبيريانو من اثينا
الى الامم المتحدة

غادر الرئيس القبرصي سيبوريوس كيريوتس اثينا على طريقه إلى نيويورك لإجراء مزيد من المحادثات في المنحة المتحدة بشأن مستقبل جزيرة القلمسة وشن وصفه كيريوتس بـ «يونانية غريبة» لأنه يتولى عمله. وقال مصدر بعد اختتام الاجتماعات كيريوتس محادثات مع زعماء يونانيين بشأن ملفوالت المتحدة التي تستند اليوم هذه المرة إلى دواوين ليس بعد أمر... ولكن الوقت مبكر جدا للتكلم.

وقال دبلوماسيون أن الاجتماعات التي يجريها الرئيس سيبوريوس كيريوتس كرايان على المنحة المتحدة مع الرئيس اليوناني والزعيم التركي القبرصي رؤوف نكاشال كل على هذه أظهرت تحركا من أن خفض التسلح في المناطق ساحلة الأرض التي تسيطر عليها قد قُبلت بعد قريصة اتحادية.

وفاة وزير الاعلام
المصري السابق
في بغداد

أعلن في بغداد أن السيد عبد المقتدر الصاوي وزير الاعلام المصري السابق توفي أمس عن ٦٧ عاماً اثر نوبة قلبية.

وكان الصاوي المصري حضوراً اجتماعات لجنة متابعة لاصلاح مؤثر دولي حول تاثير حرب الخليج على الأمن والسلام العالمي.

وقالت اللجنة في بيان أن السيد الصاوي ظل حتى آخر ساعات عمره يدافع عن العدل والحق والانسانية في مواجهة الظلم والطغمة.

وكان الصاوي، وهو أيضاً من الكتاب والصحافيين المعروفين، رئيساً لرابطة الصحافيين الافارقة.

بغداد -

مكرراً المطالبة بمؤتمر دولي للسلام في المنطقة
ومي أن نقد تراجع المساندة الأوروبية
عمياً الأمم المتحدة لدور أكثر إيجابية

التيبة. واضاف قوله ان الفلسطينيين اكدوا من جديد من خلال المجلس، رفضهم التام لمخططات الصهيونية والامبريالية. الرامية الى خلق وطن بديل للشعب الفلسطيني في الاردن. نيويورك - ر. ا ف ب

وقال القومي ان الاجتماع الذي
عده المجلس الوطني الفلسطيني في
بغداد بالاردن في الاونة الاخيرة شدد على
ضرورة التنسيق مع الاردن الشقيق في
الال الجهود العربية المشتركة من اجل
تحرير الارض وتكثيف الشعب
فلسطيني من ممارسة حقوقه

سكت منظمة التحرير الفلسطينية
أن بعض الدول الأوروبية الغربية
ف تأييدها لتسوية مشكلة الشرق
سط على أساس حق الفلسطينيين في
و مصيرهم .
قل أمس الأول فاروق القدومي
الدايرة السياسية للمنظمة خلال

لجنة للحوار الفلسطيني بين
"فتح" والنحالف الديمقراطي

التحرير الفلسطينية والحرب التبيعي
الفلسطيني، وقد قطعت جميعه
اجتماع عمان.
وقال خلف المعروف باسم «ابو اباد»
ان المؤتمر الذي دعا اليه المخلص
حسين طاهر لاجل منقشه التوقيع
يجب ان يكون بلا شروط.
واضاف يقول ان من منفعه التحرير
الفلسطينية تتمسك ببرامجها السياسية
وبالتصريح العربي للسلام الذي اقر في
قمة فاس.
وكان مؤتمر فاس الذي عقد في
١٩٨٢ قد نادى بعودة فلسطينية
مستقلة الى التراب الفلسطيني واعترف
بضمما لبلد اسرائيل.
وتدعى خلال ان القيادة الفلسطينية
ستجتمع خلف الشهر الحالي لتقرير
الخطوة العريضة ما يعين ان تقبله
المشروع الاممي.
وقال ان اجتماعا اردنيا - فلسطيني
يعقب هذا الاجتماع ببلورة التقررات
المتخذة في القمة المقبلة.

نائب امس الى مسؤول كبير في حركة فتح قوله ان سيجري تشكيل لجان فلسطينية للعودة الوطنية في اغباق عقاق المجلس الوطني الفلسطيني في عمان في الشهر الحالي.

وكانت عدة منظمات فلسطينية قد استطاعت اجتماع عمان بسبب الخلافات بين الفلسطينيين.

وتختلف هذه المنظمات في سياس وفكرات رئيس منظمة التحرير الفلسطينية في ما تسميه بسياسة عرفات المعتدلة.

وقال صلاح خلف الرجل الثاني في حركة فتح بعد عرفات في مقابلة مع صحيفة الاتحاد، التي تصدر في ابو نبي تلقها وكالة انباء الامارات العربية المتحدة، ان الجبهة الفلسطينية منظمة الحزب الشيوعي لصوتت اصواتها بانه لا يجوز للعودة الوطنية لعمل على فتح حوار بين حركة فتح والنظام البعثي العراقي.

ويضم التحالف الديمقراطي الجبهة

تحدثت عن دورها في مسندة عملية الاعتراف في المنطقة على أساس الاعتراف بالشعب الفلسطيني في تقرير يوم ١٢ يونيو.

وكرر دعوات سابقة الى عقد مؤتمر للبحث في تسوية النزاع العربي - الاسرائيلي تتشارك به جميع الاطراف بما تتضمنه التحرير الفلسطينية فضلا عن منظمة الولايات المتحدة الاميركية والاحد الفلسطيني.

وكانت الولايات المتحدة واسرائيل قد رفضتا فكرة هذا المؤتمر بدعوى انه يحول الى ارجح الى متاورعة معانية.

في إشارة الى ان هذا الرفض قلل لقدرة كل من سعالي السلام او لاجهت.

ثم علما من الجهود الدولية في هذا الشأن بسبب تقهت الولايات المتحدة والولايات.

واضاف قوله انه شان الاعتراف بحدوث عدة اذ كانت لا تريد الاعتراف بحدوث التحرير الفلسطينية.

في نهاية اللقاء مع جاك.

مَعْلُومَاتُ جَدِيدَةٍ عَنْ تَوْرَطِ
شَارُونِ فِي مَذْبَحَةِ الْمُخَيَّمِينَ

غير المشيرة وساحدان أن الوزير
ظاهرون تاحسد العلامات... وأدان
شائرون
وقال أن المعلومات التي جرى تلقيها
من مباحث بين ١٢ و١٥، وصبرا في
أوروبا ولبنان وإسرائيل أغفرت، ودرج
أعلى من مشاركة شائرون في المسؤولي
عن الحادثة.
وقال طابعي عن المصادر قولها أن
اليمينيين متورطين في تطوير
الخمينيين تورط مما كان يعتقد
السابق ونظام استقواء مختلف من
الجلبة التي كذاها في إرسولها أو
الخمينيين
وقال أيضا أن الجيش الإسرائيلي كان
لديه معلومات واسعة عن تصرف الفدائيين
هذه القوة المحلية وخططتهم
وضعت من أجل حل نهائي للمشكلة
ال فلسطينية في لبنان.
نيويورك -

شهد مراسل مجلة «تلم» دافيد هيلميت مساهم الأول بان لديه معلومات جديدة تقضي ان ايريل سارون المسؤول درجة عام في القوات المسلحة الإسرائيلية غير الحاضرة، مما كان يعرف بدرجة عام في مذبة الفلسطينيين عام ١٩٨٠ في بيروت الغربية.

كان هيلميت الذي ادى تقريره لاصلي، يشكّلون ان رفع دعوى على مجلة «تلم» بتهمة الفصح والذم ، لم يتطابق حقيقة التحقيق اسرائيلي الذي وزير دفاع السليمان لم يستوى ان لا يتكلم في مياتن عن المذبة في خفي صبرا

أساقيا للاجئين الفلسطينيين

كان هيلميت انما من الوفوف منضة القهوه، بناء على علمات ان التقرب بالعدو، اعتقد انه اذا كان بل ان اعيد كتابة مذكرتي استخبارتي السلس من كاتولي الاول . فاني

ساحد مستوى جديدا من المسؤولية

مجددا في تشاد
أكد كلود شيمسون وزير العلاقات الخارجية الفرنسية أمام مجلس نيوخ أن بلاده لن تذهب إلى تشاد لتت هتف.

وكان شيمسون يرد على عدد من أعضاء مجلس النيوخ وجوهالة هذه خلال مناقشة طويلة عن الحالة الخارجية خصصت لبحث اثنائية وزارته. ويعتبر هذا ردا على شيمسون على توضيح مسؤوله الذي غير ذكر ان تجماعا تنافس من السليم بتدخل ميثاقه ضد الجيش في فحسب.

وصرح شيمسون قائلا: سنعود إلى إذا ما ظهر من ذلك احتمال قيام ان الربحي الا ان ذلك غير قائم في الواقع وقد اثبت ذلك بصورة وكن المعلومات تؤكد ذلك.

وقد شيمسون على الانسداد الشديدة

ثايلا ند شهم فيتنام باستخدام
"الدبابات الطائرة" ضد الكمبوديين

ولم يستطع مسؤولون عسكريون غربيون على الفور تأكيد وجود الدبابات الطائرة في كوسوبيا وتحصلت على المعلومات مدافع رشاشة من عيار ١٢.٧ ملم وكذلك كميات كبيرة من الصواريخ والقنابل تحت اجنتها.

وقال دبلوماسيون غربيون: «عناوي بدأت هذا العام استخدم طائرات الهليكوبتر من طراز ام.اي. ٨. وطائرات النقل من طراز ام.اي. ٢٦. بعد تعديلهما الى طائرات مقاتلة وقاذفات قنابل ضد التوار في منطقة

أكبر مسؤول إمني كبير في تاييلاند
ممن إن فينتام تستخدم طائرات
الهلوكوبتر المقاتلة من طراز ام-1 -
٢. السوفياتية الصنع ضد القوا
تصويبات وهو الطراز المسمى
الديابلات الطائرة. والذي تستخدمه
القوات السوفياتية ضد القوا الإفغان
وقال السيد براونج سوسيري
نئيس مجلس الأمن القومي التايلاندي
أن القوات الفيتنامية نشرت في الأوة
الأخيرة ضد الطائرات المقاتلة ام
القوا الذين يقومون بشنات حول

لـ الحكومة الحالية لا يتغل في اعادة
مع سلامة الاراضي المتشابهة وانما
بمع تشاد
اما جان لوكونوي فقد اتهم الرئيس
الذي يبلت مع الرئيس ميزان
الحرض اليوسبي على الازبال
في واكن شخص يشد القضاء على
اسرائيل.

وقال شيسون اننا نامل ان تستعيد
سلطانها وسلامة اراضيها.
الصف اننا نود ان يتم الانسحاب من
اراجا تشد بالاحرى عن طريق
وفوضت ولبس عن طريق الحرب

خلال تظاهرات ضد التمييز العنصري
اعتقال ٩ نواب وزوجة جاكسون
إضافة إلى نجلي رودن كنيدى



■ الرئيس ريغان خلال استقباله حائز جائزة نوبل للنفس م. توتو المدافع عن حقوق السود في جنوب افريقيا ■ (ا.ب. - راديو)

بينهم ٩ أعضاء في الكونغرس. كما
استعانت الحكومة فضلا عن ذلك لـ
نفسها بأعضاء آخرين يوجد فيها
فرصات فصيلات لـ
أفريقيا، وخاصة في
حيث التي القبض على ١٦ شخصا
الأسود الماضي وفي بوسان حيث التي
القبض على شخصين. وسيلال ولوس
جنوب
وأعرب مسؤول في حركة من أجل
جنوب أفريقيا حرة. في واشنطن عن
أمنه أن تم التحقيقات التي أوروبا.
في شيكاغو التي القبض على
نحسب من بينها كلان كسون
القبض على جيسي جاكسون وهو
المرشح الديمقراطي الذي لم يخالفه
في انتخابات الرئاسة الأمريكية
التي جرت في شهر تشرين الثاني الماضي
الذي من المقرر أن يتوجه إلى جنوب
أفريقيا في بداية شهر كانون الثاني
القبل.

استشن - أ.ف.ب.

التي أسس الأول القبض على اثنين من
أبناء أوبريت كنديي عضو مجلس
الشيوخ الأمريكي اغتيل في عام
١٩٦٨. أمام مسرح جنوب إفريقيا في
واشنطن وانضموا لها مع عدد من
١٥٠ مترا من مبنى السفارة.
وكان دوغان كندي (١٧ عاماً)
وشقيقته توري (١٥ عاماً) يشتركان في
أحدى التظاهرات التي تجري كل يوم
منذ ٢١ تشرين الثاني الماضي أمام
السفارة. وقد صرح الأثنان خلال مؤتمر
صحافي بأن «جميع أفراد العائلة
معتنسون بهذه القضية منذ وقت
طويل».

ولقد اتسع نطاق الحركة التي بدأت
بالمطالبة بإطلاق سراح المقيدين السود
في جنوب إفريقيا وتحولت إلى حركة
احتجاج عريضة ضد سياسة التمييز
العنصري.

في اليوم ذاته التي القبض على ٢٨
شخصاً في واشنطن، مصادفة مؤقتة من

کارشہ الغازی بوبال
الهند اعتقلت ثم اطلقت
رئيس شرکتہ "یونین کاربائیڈ"

نظرمه يجب ابعدها.
وسئل عن الامان الطويلة المدى في
الناس الذين استشفوا الفلز قبل
الطبع عن تنسيع يخلق ازاء الاتزان
طويلة المدى.
وقال بل في مقر "ميونون كارلبد،
في دانهوري في كوتيكيت في وقت سابق
من اسان ان السيد اندرسون اعطى
مختصات بالورس قبل ان يطير الى
بول.
وكانت وكالة برس قراست الهندية قد
فقدت ان الرجال الثلاثة اعتقلوا في
عاصمة ولاية ماديا براديش بتهمة
الاعمال والتضامن في المسؤولية.
في القس كسيف الصفح الانسانيين،
ان الفلز السليم انما يسلطت الى الجنان،

أكد المتحدث باسم شركة يونيون كاريبيد، الأميركية أن رئيس الشركة واين أندرسون ألقي القبض عليه ثم أطلق سراحه في وقت لاحق أمس بعد وصوله إلى مدينة بومبال للتحقيق في كارتة الغاب السامة التي لقي خلالها ٢٠٠٠ شخص مصرعهم.

وقال السيد. ألدنثد اكيراكار، مدير وكالة علاقات في بومباي تعمل كوكيل اعلائي لشركة ان السيد أندرسون أطلق سراحه وقد يعود إلى أندولهي الليلية (امس).

وقال السيد اكيراكار ان مسؤولين هنديين في فرع الشركة الهندي لا يزالون في بومبال في الحجر التحفظي او احدثت اقامتهما.

والذي اقفل رسميا عن مصرع الف
٢٠٠٠ (اكثر من ٢٥٠٠ حسب
قوائم الابطاء، في الهند مصنّع
اسرائيل
وصالح
شعبون الغرابيل المتحدث
بسم وزارة الصحة الاسرائيلية
يدين وكالة افراس بيرلته بتسليم
ان يؤخذ. بعد التحقيق بنفس ميدانيا،
في هذا الغلاف
لما اكده المتحدث باسم شركة يونيون
كرايد، امريكية
واكد المتحدث يانز تسليان (المسلم)
المعارضة (اليسارية) ان الفزات السلفية
التي تصنع في اسرائيل بالقرب من
مركز حضري كبير، لم يحدد اسمه خوفا
من انة الذعر بين السكان
واضاف النقيب ان سبطل من
وزيرة الداخلية والصحة وفي صنع
الفزات الصناعية سورا في اسرائيل.
النائب الاسرائيلي بعدد حضوره صنعته
من هذا الغلاف
حكومية، وأشار ان ان هذا الموقف يتج
عن... ل مسؤولية.

وفي وقت لاحق لاقى الفاندرسون لدى وصوله إلى نيويورك قادما من بوبلر أنه الفرج عنه نيكيلا بعد اتهامه بخس تهمة من قبل الاممال الجنائى . وكان مسؤولا عن الخطوط الجوية الهنديه قد صعد الى الطائرة التي جاء عليها الفاندرسون والمسجونان الهنديان في طابقت الشقة الهندي . وطالب من الثلاثة مرافقة . وتغلبت سيارة بوليس الثلاثة الى دار ضيافة الشرطة . وقبل انفسها قد اولينا جان بشيدى باننا وضعتا قيد الاقامة الحدية ويوجب علينا ان نبقى هناك . ولم نكن الاممال الجنائى بالعالمين الغنيين الذين حضرا لمقابلةهم . و اضاف قوله . انه اضاف تحقيقات ووجهت الى خمسة اتهامات من بينها الاممال الجنائى . لم تسمح لي بعد ذلك بالرجوع الى البيت . واخذتني طائرة حكومية الى هنا (بندهلي) .

وبما ان مستقبل الفاندرسون - ديبولس امريكي . ونقل في سيارة على الفور من المطار الى السفارة الامريكية . وطالب من الفاندرسون التخليق على القبض عليه قبل . في المسألة . في ان لدينا عملا ضد القاميا . ولكن من وجهه

مؤتمر الطب البديل في مدريد؛
البصل والثوم للزلازل الصدرية
والألوان لكل الأمراض الجلدية

وقال الطبيب الإسلامي الغربي
موريل في بحثه في السنين الأولى
استخدام الآلات في معالجة الأمراض
وهو استخدام شائع في مصر القديمة
والذي يجرى احتياؤه بنتائج إيجابية.

وقال أن اللون الأحمر يساعد في تشخيص
الأمعاء الدقيقة والقلب ، واللون الأزرق
يشفي الرئتين والخصران الغليظ
واللون الأصفر يشفي الطحال
والبكرس واللون الأخضر يشفي
العين والمرارة.

وأضفت يقول أنه يمكن تكبير الموجات
كهربية والمخاضية الموجودة في
الأوتار ونقلها إلى المريض عبر جهاز
موصول بإسلاك موصول منذ عام
١٩٧٧.

اعلن اطباء يحضرون مؤتمر الطب
البديل في مدريد ان الأشخاص الذين
يحاولون حياوية ضغط الدم المرتفع
والزكام يمكنهم الحصول الى مواد
تستمد في المطبخ .

وايضا بعض اطباء المشرتكين في
مؤتمر افتتح ايام الال في اسبانيا
ويستمر اربعة ايام يومين ان النوم
والجلب ساعداً فعالان في مقاومة
اثنين من اكثر الامراض شيوعا في
العصر الحديث .

وقال الطيبه السوسورية ليليليك
نيسي ان الزبوت التي يفرزها النوم
تحتوي على مواد تحارب الفيروس
المريض .

واضافت تقول ان لصقه دافئة من
البصل المقطع على الصدر تساعد